

آقای اردوغان! تابکی گرایش به غرب؟

(ترجمه)

خبر

اردوغان رئیس جمهور ترکیه ضمن مساعدت لوازم و وسایل طبی به دولت آمریکا، طی یک نامه‌ای نیز از همکاری و ارتباط خود به رئیس جمهور آمریکا، دونالد ترامپ، تاکید نموده و اطمینان داد.

تبصره

درحالی که هنوز تأثیرات منفی بحران اقتصادی سال 2008م. از بازار اقتصادی جهان برچیده نشده و جهان تاکنون از آن جان سالم بدر نبرده است، باز ویروس کرونا آن را حیران نموده است. با وجود فرصت‌های مالی بزرگ و حتی قدرت داشتن بر کسب جایزه نوبل در عرصه علوم طبی آمریکایی، اشتباه نخواهد بود که بگوییم خفه شدن آمریکا در راه مبارزه با ویروس کرونا، دلیل عملی بر شکست نظام سرمایه‌داری و انحلال آن می‌باشد. با توجه به درگیری‌های آمریکا و فعالیت‌هایی که در راه مبارزه علیه ویروس کرونا انجام داده است، معلوم می‌شود که آمریکا شکسته خورده است و نیازمند کمک بوده و به کشورهای جهان سوم می‌ماند.

دولت‌های ابرقدرت که چند ماه قبل با اعتماد بر تکنالوژی خود ادعا کردند که می‌توانند به فضاء بروند و در آن جا زندگی کنند، اکنون حتی از خانه‌های خود به خاطر عجز و ضعفی که دارند، بیرون شده نمی‌توانند، چه برسد که به فضاء بروند. ابرقدرت‌های جهان مثل آمریکا به خاطری که به ماسک، که یک تکه پارچه‌ای بیش نیست، دست یابند، کالاهای یک‌دیگر را غارت می‌کنند. گذشته از همه، آیا نظام سرمایه‌داری مثل که ثورستین فیبلین بیان کرده است "سطح پیشرفته متشکل از اعمال کثیف" نیست؟

بعد از این که از میزان ضعف و عجز دولت‌های کافر استعمارگر مخصوصاً آمریکا در تعامل با بیماری فراگیر کوید-19 یاد کردم، دوست دارم از کمکی که اردوغان بسوی آمریکا رهسپار نموده سخن برانم. این مسئله را می‌توان از دو زاویه بررسی نمود: اگر این مسئله را فرض کنیم که اردوغان به خاطر کسب عواید از حیث سیاست داخلی انجام داده است، درین صورت به هیچ وجه تفسیر آن ممکن نبوده، نه از دیدگاه اسلام و نه از دیدگاه انسانی. پس این یک گناه و جنایت بزرگی می‌باشد.

ای حکام! آمریکا که به مساعدت و همکاری آن می‌پردازید، ملیون‌ها مسلمان را به خاطر منافع مخصوص خود به قتل می‌رساند. همین کفار استعمارگر اند که در تمام اکناف جهان خون به راه انداخته و سبب بسیاری از دردها و اندوه‌ها شده‌اند. تمام دولت‌های استعمارگر خاصاً آمریکا از خون مسلمانان که به خاطر حفظ اشغال‌گری و بهره‌برداری‌شان از سرزمین‌های اسلامی ریختانده می‌شود تغذیه می‌شوند. چگونه می‌توان که برای دشمنان اسلام کمک‌ها را فرستاد؛ درحالی که مسلمانان را به خاطر سیاست‌های کثیف‌شان در آفریقا و یمن به قتل می‌رسانند؟ هیچ توجیهی برای این عمل زشت وجود ندارد؛ خصوصاً زمانی که افرادی نیازمند به کمک، در داخل سرزمین خودت موجود باشند. چنان که پیامبر صلی الله علیه وسلم فرمودند:

«إِذَا لَمْ تَسْتَحْيِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ»

ترجمه: وقتی که حیا نداری هرچه می خواهی بکن!

با وجود این، اگر این مساعدت از سوی اردوغان صورت نگرفته باشد و بلکه نتیجه ضعف آمریکا در راستای درخواست فرستادن کمک برایش باشد، این خود گناه دیگری به شمار می رود. آیا به حمایت آمریکا که عنقریب ورشکست خواهد شد، می پردازی تا زنده بماند؟ ای حکام سرزمین های اسلامی! با درنظرداشت این که نظام سرمایه داری می میرد، آیا باز هم از این حقیقت خود را به نادانی می زنید و برای این نظام مریض به مثابه خون می گردید؟ یا که به حمایت آخرین نظام سرمایه داری و رهبران آن و کفار استعمارگر ادامه می دهید تا که زنده بمانند؟ با وجود این، امت از شما می خواهد تا که پیشگامانی برای خیر شوید نه برای شر.

اکنون انتخاب با شماست: آیا خواهید گفت که "نظام سرمایه داری مرده است، سرمایه داری جدیدی را احیا می کنیم!" یا که نظام اسلامی را بر تمام بقایای نظام سرمایه داری مرده برپا خواهید کرد؟ کار به دست خودتان است تا که پیشگامانی برای نظام جهانی جدید شوید.

نویسنده: عبدالله إمام أُوغلو

مترجم: محمد "مزمّل"